



## Quy tắc ứng xử của Delfort

### Lời nói đầu của Hội đồng Quản trị

Delfortgroup AG và các công ty con (Delfort) thực hiện quản lý doanh nghiệp trên các nguyên tắc

- Xuất sắc & Bền vững
- Tôn trọng & Trách nhiệm
- Liêm chính & Minh bạch

Sự điều chỉnh theo các nguyên tắc thiết yếu của trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp (Corporate Social Responsibility - CSR) và sự đánh giá cao của khách hàng sẽ ảnh hưởng đáng kể và thúc đẩy hiệu suất và sự phát triển trong tương lai của nhóm công ty của chúng tôi.

Để củng cố các nguyên tắc CSR thiết yếu trong nhóm công ty của chúng tôi, chúng tôi đã thỏa thuận đề ra Quy tắc ứng xử này cho mình.

Quy tắc ứng xử này dành cho tất cả những người đại diện cho Delfort, bao gồm thành viên Hội đồng Quản trị, giám đốc điều hành, nhân viên lãnh đạo, nhân viên, người đại lý và đối tác của doanh nghiệp.

### Các nguyên tắc ứng xử

Quy tắc ứng xử này bao gồm các quy định ứng xử ràng buộc liên quan đến các nguyên tắc CSR thiết yếu và xác định chính sách không khoan nhượng của chúng tôi đối với hối lộ, gian lận, trộm cắp và các hình thức tham nhũng khác. Nếu cần thiết, Quy tắc ứng xử này được cụ thể hóa thêm bởi các đường lối chi tiết của Tập đoàn và các chủ trương nội bộ khác. Quy tắc ứng xử không chỉ đóng vai trò là kim chỉ nam cho cách thức làm việc của tất cả nhân viên Delfort, mà các đối tác kinh doanh của chúng tôi cũng cần được biết đến.

Những chỉ thị nào của cấp trên mà trái với Quy tắc ứng xử thì chỉ thị đó là không ràng buộc và không thể được sử dụng để thanh minh cho một hành vi sai trái.

Chúng tôi mong đợi ở các nhà cung cấp của chúng tôi, là họ cũng như Delfort, ủng hộ hành động trên tinh thần trách nhiệm và đạo đức theo các nguyên tắc của Quy tắc ứng xử này. Trên tinh thần này, chúng tôi mong đợi ở các nhà cung cấp của chúng tôi cũng tuân thủ các tiêu chuẩn này trong chuỗi cung ứng hạ nguồn. Chúng tôi coi việc tuân thủ các tiêu chuẩn này là một yếu tố quan trọng khi lựa chọn các nhà cung cấp mới cũng như khi duy trì mối quan hệ với các nhà cung cấp hiện tại.



## I. Xuất sắc & Bền vững

- Delfort đề cao sự xuất sắc về sản phẩm và quy trình. Các hàng hóa và dịch vụ đáp ứng các tiêu chuẩn cao nhất về chất lượng, sáng tạo và nhằm vào khách hàng. Trong toàn bộ quá trình phát triển, sản xuất và bán hàng, thì bảo vệ môi trường, sức khỏe và an toàn là những yếu tố không thể thiếu trong quản lý chất lượng sản phẩm của chúng tôi.
- Delfort mong đợi ở nhân viên của mình thực hiện công việc chuyên môn theo tiêu chuẩn chuyên nghiệp cao nhất về sự cẩn thận, độ chính xác và tính đầy đủ.
- Delfort đề cao tính bền vững theo nghĩa giá trị gia tăng và tăng trưởng dài hạn. Trong khi đó, các yếu tố cốt lõi là sự sáng tạo, chất lượng và các mối quan hệ đối tác lâu dài với các nhà cung cấp, khách hàng và các đối tác kinh doanh khác.

## II. Tôn trọng & Trách nhiệm

- Chúng tôi tôn trọng nhau trong đối xử. Điều này được áp dụng cho nhân viên cũng như các bên thứ ba, chẳng hạn như khách hàng, nhà cung cấp và công chức.
- Delfort không ngừng quan tâm đến việc tạo ra một môi trường làm việc trong đó nhân viên của chúng tôi có thể phát triển tốt nhất, thúc đẩy sự sáng tạo và làm việc với hiệu suất cao nhất. Chúng tôi coi trọng sự đối thoại tích cực và cởi mở với nhân viên, khách hàng, các đại diện phía chính phủ và các nhóm lợi ích, chính quyền địa phương, đối tác kinh doanh cũng như công chúng về trách nhiệm của chúng tôi đối với xã hội và môi trường.

### Chính sách nhân sự

- Delfort cố gắng cung cấp cho tất cả nhân viên một môi trường làm việc an toàn, lành mạnh và truyền cảm hứng. Tất cả nhân viên được yêu cầu thực hiện nhiệm vụ của mình mà không gây nguy hiểm đến an toàn lao động. Chúng tôi không chấp nhận mọi hình thức lao động trẻ em hay lao động cưỡng bức.
- Chúng tôi tôn trọng quyền tự do lập hội của nhân viên chúng tôi. Chúng tôi nỗ lực thực hiện đối thoại dài hạn mang tính xây dựng với các đại diện nhân viên các cấp trong cũng như ngoài khu vực.
- Delfort khích lệ nhân viên của mình tích cực phát triển và mở mang về cá nhân và chuyên môn. Delfort cam kết đối xử với tất cả nhân viên một cách công bằng, không thiên vị và bình đẳng. Chúng tôi đảm bảo mức thù lao công bằng và đưa ra các quyết định về nhân sự chỉ dựa trên cơ sở các tiêu chí liên quan đến công việc như năng lực, hiệu suất và xử sự khi làm việc.



## Đa dạng

- Delfort cố gắng cung cấp cho tất cả nhân viên cơ hội bình đẳng để đảm bảo một nơi làm việc an toàn, lành mạnh và phù hợp chuyên môn, mà ở đó có sự đa dạng. Delfort không chấp nhận gây thiệt thòi và phân biệt đối xử không công bằng dựa trên giới tính, tuổi tác, tôn giáo, chủng tộc, nguồn gốc xã hội, khuyết tật, nguồn gốc dân tộc hoặc quốc gia, quốc tịch, quan điểm chính trị, tham gia công đoàn, tình trạng hôn nhân, sự mang thai, xu hướng tình dục, bản sắc giới tính, biểu hiện giới tính hay là dựa trên các tiêu chí khác mà trái với pháp luật hiện hành. Chúng tôi cam kết tuân thủ nguyên tắc này khi tuyển dụng, phát triển, hỗ trợ nhân viên và khi nhân viên nghỉ hưu. Đây là cơ sở cho văn hóa của chúng tôi, một văn hóa nhằm cho phép các quan điểm khác nhau và sự hợp tác sáng tạo.

## Xung đột lợi ích

- Xung đột lợi ích là tình huống mà một người bên cạnh nhiệm vụ và vai trò của mình đối với doanh nghiệp, còn có thể theo đuổi các lợi ích khác không phù hợp với lợi ích của Delfort. Cần phải tránh xung đột lợi ích cũng như bất kỳ tình huống nào được biểu hiện hoặc được coi là xung đột lợi ích, hoặc trong một mối quan hệ nào mà không thể tránh được xung đột thì cần phải ngay lập tức báo cho cấp trên. Ví dụ xung đột lợi ích có thể phát sinh trong các tình huống sau:
  - Giao dịch kinh doanh với các đối tác kinh doanh của Delfort, trong đó có sự tham gia trực tiếp hoặc gián tiếp (thông qua các thành viên gia đình hoặc những người gần gũi khác).
  - Giao dịch kinh doanh với một đối tác kinh doanh trong đó một thành viên gia đình hoặc người gần gũi khác là giám đốc điều hành, nhân viên lãnh đạo hay là nhân viên, hay là giao dịch trực tiếp với người liên quan.

## III. Liêm chính và Minh bạch

- Delfort tuân thủ luật pháp và các quy định hiện hành của quốc gia nơi kinh doanh và chú ý đến các chuẩn mực xã hội tại đó. Trong các hoạt động kinh doanh, chúng tôi ngoài ra còn định hướng theo các đường lối nội bộ của tập đoàn và doanh nghiệp, mà những đường lối này liên tục được chúng tôi cập nhật. Hệ thống kiểm soát nội bộ của chúng tôi được lập ra theo cách mà để tất cả các quy trình kinh doanh quan trọng đều được tuân thủ và các giao dịch được ghi nhận lại đầy đủ và chính xác.
- Các tình huống xung đột có thể xảy ra với các quy định pháp lý và các điều chỉnh cần thiết phải được báo ngay cho cấp trên; trong trường hợp không rõ ràng thì áp dụng các quy định của luật pháp.



## Chống tham nhũng

- Delfort không chấp nhận Tham nhũng và Hối lộ.
- Trong phạm vi thực hiện công việc của mình, nhân viên của Delfort không được trực tiếp hoặc gián tiếp đòi hỏi hoặc tiếp nhận hay là đưa ra hoặc cung cấp lợi thế cho chính bản thân mình hoặc cho bên thứ ba, mà điều đó có khả năng ảnh hưởng một cách bất hợp pháp đến các giao dịch kinh doanh, kể cả khi chỉ gọi biểu hiện của sự ảnh hưởng bất hợp pháp thì cũng không được phép.
  - Các ngoại lệ duy nhất là việc cho hay nhận quà tặng có giá trị thấp và thông thường về văn hóa, hay là phục vụ ăn uống trong khuôn khổ thói quen giao dịch thông thường và tuân thủ luật pháp quốc gia sở tại. Trong trường hợp không rõ ràng thì cần phải tham khảo ý kiến của cấp trên trực tiếp.
  - Không trường hợp nào được phép cho hoặc nhận tiền và lợi ích có giá trị tiền (ví dụ: phiếu quà tặng).
- Chúng tôi cũng cam kết không sử dụng một thể nhân hoặc pháp nhân thứ ba (ví dụ như một đối tác bán hàng, một người đại diện hoặc một tư vấn viên) để đưa ra hoặc cung cấp một phúc lợi mà bản thân chúng tôi không được phép đưa ra hay cung cấp.
- Chúng tôi chỉ thực hiện kinh doanh với các đối tác có uy tín mà có lợi ích kinh doanh hợp pháp. Chúng tôi không bao giờ thực hiện kinh doanh với bất kỳ cá nhân hoặc doanh nghiệp nào liên quan đến khủng bố hoặc bất kỳ hoạt động bất hợp pháp nào khác. Chúng tôi có các quy trình và hệ thống kiểm soát nội bộ để đảm bảo tuân thủ nghiêm ngặt các bộ luật liên quan đến các biện pháp trừng phạt kinh tế của Hoa Kỳ, của Vương quốc Anh và Bắc Ireland, của Liên minh Châu Âu và các quốc gia thành viên.

## Cạnh tranh công bằng

- Delfort cam kết một cách không hạn chế về cạnh tranh công bằng với các đối thủ, đối tác kinh doanh và những người tham gia thị trường khác. Chúng tôi đặc biệt chú ý đến việc tuân thủ các quy định của pháp luật:
  - Cấm các thỏa thuận và các hình thức thỏa thuận nhằm mục đích hạn chế hoặc ngăn chặn cạnh tranh.
  - Trong mọi giao tiếp với các đối thủ cạnh tranh thì đều không được phép trao đổi hay thảo luận các thông tin bảo mật. Điều này bao gồm giá cả, dung lượng hàng hóa giao dịch hoặc năng lực sản xuất, chi phí hoặc tỷ suất lợi nhuận, dữ liệu khách hàng, chiến lược tiếp thị hoặc bán hàng, dự án nghiên cứu và phát triển và các thông tin tương tự.
  - Sự cộng tác hay tham gia vào các hiệp hội có mối liên hệ chuyên nghiệp



và sự tham gia vào các sự kiện của họ thì không được liên quan đến bất kỳ hoạt động nào hạn chế cạnh tranh công bằng hoặc là vi phạm các quy định về cạnh tranh hay là chống độc quyền, và cần được sự chấp thuận của cấp trên.

- Trong trường hợp nhận tài liệu hoặc tham gia thảo luận và giao tiếp khác, mà nội dung có vẻ đáng lo ngại khi nhìn nhận về góc độ luật cạnh tranh, thì cuộc thảo luận cũng như các giao tiếp khác phải được chấm dứt ngay lập tức và khẩn trương thông báo cho cấp trên trực tiếp.
- Trên tinh thần cạnh tranh công bằng, chúng tôi cũng không áp dụng các phương pháp kinh doanh không công bằng, chẳng hạn như tuyên bố về các sản phẩm mà có thể gây hiểu lầm cho khách hàng hoặc chèn bai đối thủ cạnh tranh.

### **Bảo vệ tài sản**

- Delfort tôn trọng tài sản trí tuệ của bên thứ ba. Theo nghĩa này, chúng tôi đảm bảo tính bảo mật nghiêm ngặt nhất đối với những know-how của chúng tôi cũng như đối với các thông tin mà đối tác kinh doanh của chúng tôi có lợi ích bảo mật.
- Trong phạm vi công việc của mình, nhân viên của Delfort chịu trách nhiệm bảo vệ tài sản vật thể và phi vật thể của Delfort, của nhà cung cấp, của khách hàng và của các đối tác hợp đồng khác.
- Delfort mong đợi nhân viên của mình xử dụng các thiết bị, hệ thống, công cụ, xe công ty và các hàng hóa khác thuộc sở hữu của Delfort một cách cẩn thận và có trách nhiệm. Theo nghĩa này, nghĩa vụ của mỗi nhân viên Delfort là xử lý các tài nguyên và tài sản thuộc sở hữu của doanh nghiệp một cách có trách nhiệm và chỉ sử dụng chúng cho các mục đích liên quan đến doanh nghiệp.

### **Xử lý các thông tin bảo mật**

- Nhân viên của Delfort có nghĩa vụ phải bảo mật thông tin khi xử lý tất cả các vụ việc của doanh nghiệp mà các vụ việc này không nhất thiết phải công khai, và không chuyển chúng cho các đối thủ cạnh tranh hoặc những người khác mà việc họ biết được các thông tin bảo mật này không liên quan đến lợi ích của Delfort. Điều này cũng áp dụng cho các thông tin mà đã được các bên thứ ba tiếp nhận một cách bảo mật.
- Delfort tuân thủ nghiêm ngặt các bộ luật về bảo vệ và bảo mật dữ liệu cá nhân. Việc xử lý dữ liệu cá nhân được hạn chế bởi các mục đích nhất định được luật pháp cho phép, xuất phát từ sự cần thiết liên quan đến công ty.



## Trách nhiệm với môi trường

- Delfort đề cao giá trị của việc bảo vệ môi trường và phương pháp sản xuất có trách nhiệm sinh thái. Vì vậy, chúng tôi ủng hộ các mục tiêu phát triển bền vững của Liên hợp quốc nhằm chống lại biến đổi khí hậu và đảm bảo các phương thức sản xuất và tiêu dùng bền vững.
- Để đáp ứng trách nhiệm với môi trường, chúng tôi nỗ lực lớn trong việc tăng khả năng thích ứng môi trường của các sản phẩm và các quy trình của chúng tôi, sử dụng tài nguyên thiên nhiên một cách có trách nhiệm, mua nguyên liệu của các nhà cung cấp trong chuỗi cung ứng từ PEFC™ và / hoặc các nhà cung cấp có chứng chỉ FSC®, và tăng hiệu quả tài nguyên và năng lượng của chúng tôi. Chúng tôi phát triển các công nghệ mới, cải tiến quy trình và tạo các sản phẩm sáng tạo bảo vệ môi trường, thiên nhiên và khí hậu hoặc thậm chí mang lại lợi ích cho chúng.
- Trong toàn bộ chuỗi cung ứng, để thực hiện cũng như phát triển và thực thi những Thực hành Tốt nhất, chúng tôi cố gắng hợp tác chặt chẽ với các đối tác kinh doanh về các chủ đề môi trường và ủng hộ các sáng kiến đề cao tinh thần trách nhiệm đối với môi trường.

## Thực hiện

- Chúng tôi giao tiếp với nhân viên của mình thông qua nhiều kênh khác nhau để giúp họ làm quen với các nguyên tắc hành động của chúng tôi, các quy định của Tập đoàn và các quy trình tuân thủ. Điều này nhằm mục đích cho phép nhân viên thực hiện các nhiệm vụ chuyên môn theo các nguyên tắc tuân thủ. Mỗi cấp trên phải bố trí lĩnh vực trách nhiệm của mình theo cách đảm bảo tuân thủ pháp luật hiện hành và những nguyên tắc được quy định trong Quy tắc ứng xử này.
- Trên tinh thần vì lợi ích chung của doanh nghiệp và nhân viên đối với việc thực hiện và tuân thủ các nguyên tắc được quy định trong Quy tắc ứng xử này, nếu như có vi phạm hoặc nghi ngờ vi phạm các quy định thì phải báo cáo ngay cho cấp trên phụ trách. Trong trường hợp có lo ngại về việc báo cáo cho cấp trên, thì cần thông báo trực tiếp và ngay lập tức cho ban quản lý địa phương hoặc bộ phận pháp lý.
- Mọi vi phạm nguyên tắc tuân thủ mà được báo cáo đều được đánh giá và điều tra kịp thời nếu cần thiết. Các cuộc điều tra được tiến hành một cách bảo mật và theo cách và hình thức đảm bảo sự bảo vệ nhân phẩm, đối xử công bằng với những người liên quan và nhân chứng cũng như tính trung lập của cuộc điều tra.
- Ngoài ra, có thể thực hiện các biện pháp bổ sung như cải tiến quy trình để giảm các rủi ro mà đã được xác định. Hơn nữa, các nguyên tắc được quy định trong Quy tắc ứng xử này liên tục được đánh giá để điều chỉnh chúng phù hợp với môi trường kinh doanh toàn cầu và địa phương cũng như hoàn



delfort

cảnh pháp lý tương ứng.

### **Hậu quả của việc làm sai**

- Nghiêm cấm vi phạm vào các quy định của Quy tắc ứng xử này. Delfort giữ cho mình quyền thực hiện các biện pháp pháp lý thích hợp mà phù hợp với luật pháp quốc gia hiện hành, với các thỏa thuận của xí nghiệp, với các quy định về luật lao động, luật hình sự hay dân sự và với các hợp đồng nhân viên.